

# Reading Connection

Trabajando juntos para el éxito en los estudios

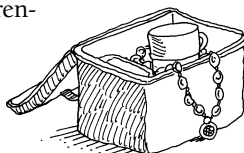
Marzo de 2013

Haywood County Schools  
Title 1 Program

## Libros del mes

### ■ *What Came from the Stars*

La clave para ganar una guerra alienígena puede ser el collar que aterrizó en la merendera de Tommy Pepper. El problema es que Tommy no conoce la importancia del collar. Tendrá que descifrar su poder para salvar al mundo en esta aventura de ciencia ficción de Gary D. Schmidt.



### ■ *Chocolate: Riches from the Rainforest*

¿De dónde proviene el chocolate? ¿Y qué tienen que ver los loros con la producción de chocolate? Este libro de Robert Burleigh enseña a los lectores la historia del chocolate desde sus orígenes hasta las barras dulces de hoy. Incluye datos fascinantes y apetitosas fotos.



### ■ *Mary Poppins*

Cuando la familia Banks se puso a buscar niñera no se les pasó por la cabeza que apareciera alguien como Mary Poppins. Esta historia clásica de P. L. Travers sigue las aventuras de los niños con su mágica niñera. (Disponible en español.)

### ■ *Jim Ugly*

Al padre de Jake se le da por muerto. ¿Se escapó con un tesoro desaparecido? Con la ayuda de su indisciplinado perro Jim Ugly, Jake debe evadirse de unos cazadores de recompensas y otros proscritos que están buscando a su padre. Una historia sobre el oeste americano de Sid Fleischman.



## Frente a desafíos de lectura

Cuando su hijo lea libros y artículos más difíciles tal vez le cueste trabajo entender el material. He aquí ideas prácticas para ayudarlo a que supere los obstáculos y se haga mejor lector.

**Empieza por el final.** Dígale que eche un vistazo al resumen de un capítulo o a las pastas de una novela. Tener una idea de lo que habrá en la selección le facilitará su comprensión.

**Di lo que significa.** Sugírale que lea unos cuantos minutos y levante la mirada. A continuación puede intentar terminar una de estas frases: “Creo que esta parte trata de \_\_\_\_\_” o “Esta sección intenta decir que \_\_\_\_\_”. Expresar el texto con sus propias palabras puede aclarar el significado.

**Lee en voz alta.** Su hijo puede intentar leer despacio y en voz alta su texto. Esto le dará tiempo adicional para que las ideas se asienten. Además comprenderá mejor cuando vea y oiga las palabras.

## Directamente de la fuente

Entrevistar a otras personas puede reforzar en su hija las destrezas de conversación y de investigación. Tanto si está escribiendo un informe sobre jardinería o uno sobre economía, dígale que use estas sugerencias para entrevistar a un experto:

- Anímela a que escriba previamente las preguntas. Indíquele que conseguirá información más detallada de su fuente si hace preguntas de final abierto, es decir, las que requieren algo más que “sí” o “no” en una respuesta.

- Explique que una entrevista es como una conversación. Más que ponerse a pensar en su próxima pregunta debería escuchar con cuidado y hacer preguntas de seguimiento. Las respuestas de su entrevistado pueden sugerirle otras ideas.

- Su hija necesitará escribir lo que le diga su fuente. Explíquele que puede preguntar a su fuente que repita una respuesta. Además podría leerle parte de sus notas al entrevistado para cerciorarse de que están bien. ■



**Descansa.** Si su hijo no entiende lo que está leyendo puede dejarlo y retomar la lectura más tarde. Podría irse de paseo o trabajar en otra materia. Tal vez le resultará más claro si lo lee algo más relajado.

**Termínalo.** Anímelo a que lea hasta el final de la sección. Una frase o un párrafo posterior podrían aclarar su confusión. Luego puede volver al principio y leer la sección otra vez. ■



# Práctica para tests estandarizados

Puede que durante un test estandarizado le “asignen” a su hija que escriba sobre algo, es decir, le presentarán una frase o una pregunta planteada para que se ponga a pensar y a escribir sobre un tema dado. Ayúdela a prepararse con estas actividades.

## Ideas para hablar

En el auto, que cada miembro de su familia conteste a una pregunta como “¿Cuál es tu estación del año favorita? ¿Por qué?” Hagan preguntas que animen a su hija a dar detalles específicos, igual que tendrá que hacer en su examen.



## Notas persuasivas

Dígale que cuando necesite algo lo ponga por escrito y lo apoye con datos. Esto la ayudará a responder a preguntas que pidan su opinión sobre un tema. Digamos que quiere espaguetis para cenar. Podría escribir: “No hemos comido espaguetis en dos semanas. Además, la salsa de tomate es una buena fuente de verduras y el pavo molido tiene muchas proteínas”.

## Resúmenes por escrito

Para que practique contestar a preguntas que le pidan que resuma un artículo o un ensayo, dígame que escriba sobre una película que ha visto o un concierto al que asistió. Puede colocar su resumen en la nevera para que otros familiares decidan si también les gustaría a ellos ir. ■

## Jugando con palabras

## Juegos con el diccionario

Estos dos concursos pueden ayudar a su hijo a aprender palabras en inglés y a familiarizarse con el uso del diccionario.



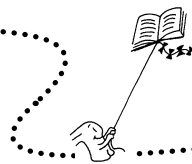
**1.** Para este juego de adivinanzas su hijo elige una palabra desconocida del diccionario y la lee en voz alta. A continuación copia su definición en una tira de papel mientras los demás escriben lo que creen que significa la palabra. A continuación recoge las definiciones y las lee a toda la familia y cada jugador intenta adivinar cuál es la correcta. Que otra persona elija otra palabra y jueguen otra vez.

**2.** En esta competición los jugadores intentan pensar en palabras con múltiples significados. Por ejemplo, *merriam-webster.com* ofrece seis definiciones para *plane*. Cada persona piensa en una palabra y la escribe. A continuación los participantes se turnan buscando sus palabras en el diccionario y leyendo en voz alta las definiciones. La persona cuya palabra tenga más acepciones se anota un punto. ■

### NUESTRA FINALIDAD

Proporcionar a los padres atareados ideas prácticas que promuevan la lectura, la escritura y la expresión oral de sus hijos.

Resources for Educators,  
una filial de CCH Incorporated  
128 N. Royal Avenue • Front Royal, VA 22630  
540-636-4280 • rfeustomer@wolterskluwer.com  
www.rfeonline.com  
ISSN 1540-5591



## De padre a padre

## Leer alrededor del mundo

Me imaginaba que la feria multicultural de nuestra ciudad me gustaría, pero no tenía idea de que mi hijo Devon fuera también a disfrutarla. Le gustó probar comidas interesantes y escuchar la variedad de lenguas y estilos de música. Y cuando nos fuimos dijo que quería aprender más sobre otras culturas.

Así que cuando fuimos a la biblioteca le sugerí que leyera sobre distintos países. La biblioteca le ayudó a encontrar libros de juegos, recetas, artesanía y cuentos populares de todo el mundo.

Los sacamos e intentamos hacer algunas de las cosas que aprendimos. Devon leyó las instrucciones para “manuhan”, un juego de las Filipinas, y nos enseñó a jugar. Luego yo le ayudé a hacer “tiropita” griego (pastel de queso feta) para cenar. Finalmente nos leímos el uno al otro cuentos populares. Nos sorprendió descubrir que algunos son parecidos a los que ya conocemos, como versiones chinas de *Caperucita Roja* o de *La tortuga y la liebre* procedente de Ghana. ■



## Pensar críticamente

**P** Cuando mi hija lee, lo hace de un tirón hasta el final del libro. ¿Cómo puedo animarla a que piense más en lo que está leyendo?

**R** Aprender a pensar críticamente mientras lee es una habilidad que su hija necesitará toda su vida. Puede conseguir que piense pidiéndole que le hable a usted de los libros que lee.

Una posibilidad es que le describa uno de los temas del libro, o “ideas importantes”. Por ejemplo, podría decir que *Tuck*

para siempre de Natalie Babbitt trata de que hay que hacer lo correcto.

Usted también podría preguntarle sobre los personajes. ¿Qué rasgos hacen buenos a los héroes y malos a los villanos? Para más ideas, busque las preguntas temáticas al final del libro o en el sitio web del autor.

Usted podría también leer el mismo libro que lee su hija y comentarlo con ella. ¡Se darán ideas sobre cómo pensar en los libros cuando los lean! ■

